

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств  
168-я сессия**

Женева, 8–11 марта 2016 года

**Административный комитет  
Соглашения 1958 года****Шестьдесят вторая сессия**

Женева, 9 марта 2016 года

**Исполнительный комитет  
Соглашения 1998 года****Сорок шестая сессия**

Женева, 9–10 марта 2016 года

**Административный комитет  
Соглашения 1997 года****Девятая сессия**

Женева, 10 марта 2016 года

**Аннотированная предварительная повестка дня**

**168-й сессии Всемирного форума**, которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник, 8 марта 2016 года, в 10 ч. 00 м.,

**шестьдесят второй сессии Административного комитета  
Соглашения 1958 года,  
сорок шестой сессии Исполнительного комитета Соглашения  
1998 года,  
девятой сессии Административного комитета Соглашения  
1997 года**<sup>1, 2</sup>

<sup>1</sup> По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unecsc.org/trans/main/welcwp29.html>). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на веб-сайте по следующему адресу: <http://documents.un.org>.

<sup>2</sup> Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью системы регистрации на веб-сайте ЕЭК ООН (<https://www2.unecsc.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=cjn22r>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом ЕЭК ООН по телефону (внутренний номер 71469). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте (<http://www.unecsc.org/meetings/practical.htm>).



## **I. Предварительные повестки дня**

### **A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)**

1. Утверждение повестки дня.
2. Координация и организация работы:
  - 2.1 доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2);
  - 2.2 программа работы и документация;
  - 2.3 интеллектуальные транспортные системы и автоматизированные транспортные средства;
  - 2.4 последующая деятельность в связи с семьдесят восьмой сессией Комитета по внутреннему транспорту (КВТ).
3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29:
  - 3.1 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят вторая сессия, 1–3 сентября 2015 года);
  - 3.2 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (восемьдесят сессия, 15–18 сентября 2015 года);
  - 3.3 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (109-я сессия, 29 сентября – 2 октября 2015 года);
  - 3.4 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (шестьдесят четвертая сессия, 20–23 октября 2015 года);
  - 3.5 основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях:
    - 3.5.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (пятьдесят восьмая сессия, 8–11 декабря 2015 года);
    - 3.5.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (шестьдесят вторая сессия, 12–15 января 2016 года);
    - 3.5.3 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят третья сессия, 16–18 февраля 2016 года);
    - 3.5.4 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (восемьдесят первая сессия, 1–5 февраля 2016 года).
4. Соглашение 1958 года:
  - 4.1 статус Соглашения и прилагаемых к нему правил;
  - 4.2 указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года:
    - 4.2.1 воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах, глобальных технических правилах и предписаниях;
    - 4.2.2 указания по поправкам к правилам, прилагаемым к Соглашению 1958 года;
  - 4.3 разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС);

- 4.4 рассмотрение проекта пересмотра 3 Соглашения 1958 года и голосование по нему;
- 4.5 разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА);
- 4.6 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRB:
  - 4.6.1 предложение по дополнению 4 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 (шум, производимый мотоциклами);
  - 4.6.2 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 (звук, производимый транспортными средствами категорий М и N);
- 4.7 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRRF:
  - 4.7.1 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 01 к Правилам № 55 (механические сцепные устройства);
  - 4.7.2 предложение по дополнению 1 к Правилам № 130 (система предупреждения о выходе за пределы полосы движения (СПВП));
  - 4.7.3 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 131 (системы автоматического экстренного торможения (САЭТ));
- 4.8 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSG:
  - 4.8.1 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 34 (предотвращение опасности возникновения пожара);
  - 4.8.2 предложение по дополнению 3 к поправкам серии 04 к Правилам № 46 (устройства непрямого обзора);
  - 4.8.3 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 05 к Правилам № 107 (общая конструкция городских и междугородных автобусов);
  - 4.8.4 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 06 к Правилам № 107 (общая конструкция городских и междугородных автобусов);
  - 4.8.5 предложение по поправкам серии 07 к Правилам № 107 (общая конструкция городских и междугородных автобусов);
  - 4.8.6 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 110 (транспортные средства, работающие на КПП и СПГ);
  - 4.8.7 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 118 (характеристики горения материалов);
  - 4.8.8 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01 к Правилам № 125 (поле обзора водителя спереди);
- 4.9 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE:
  - 4.9.1 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 05 к Правилам № 10 (электромагнитная совместимость);
  - 4.9.2 предложение по дополнению 3 к поправкам серии 04 к Правилам № 10 (электромагнитная совместимость);
  - 4.9.3 предложение по дополнению 7 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации);

- 4.9.4 предложение по дополнению 9 к поправкам серии 05 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации);
- 4.9.5 предложение по дополнению 16 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации);
- 4.9.6 предложение по дополнению 18 к первоначальной серии поправок к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов);
- 4.9.7 предложение по дополнению 18 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L<sub>3</sub>);
- 4.9.8 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3);
- 4.9.9 предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01 к Правилам № 113 (фары, испускающие симметричный луч ближнего света);
- 4.9.10 предложение по дополнению 5 к первоначальной серии поправок к Правилам № 128 (источники света на светоизлучающих диодах (СИД));
- 4.10 рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных GRSG;
- 4.11 рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных GRSP:
  - 4.11.1 предложение по исправлению 3 (только на русском языке) к поправкам серии 01 к Правилам № 94 ООН (защита в случае лобового столкновения);
- 4.12 рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, переданных секретариатом, если таковые представлены:
  - 4.12.1 предложение по исправлению 1 (только на французском языке) к поправкам серии 01 к Правилам № 73 ООН (боковые защитные устройства);
- 4.13 рассмотрение предложений по новым правилам, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума:
  - 4.13.1 предложение по новым правилам, касающимся официального утверждения бесшумных автотранспортных средств (БАТС);
- 4.14 предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), представленное вспомогательными рабочими группами Всемирного форума для рассмотрения;
- 4.15 предложения по поправкам к существующим правилам, представленные вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение:
  - 4.15.1 предложение по дополнению 5 к Правилам № 60 (органы управления, приводимые в действие водителем (мотоциклы и мопеды))
  - 4.15.2 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 07 к Правилам № 83 (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами категорий M<sub>1</sub> и N<sub>1</sub>)

5. Соглашение 1998 года:
  - 5.1 статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения;
  - 5.2 рассмотрение проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН;
  - 5.3 рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены;
  - 5.4 указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены;
  - 5.5 осуществление программы работы в рамках Соглашения 1998 года вспомогательными рабочими группами Всемирного форума.
6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства.
7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры):
  - 7.1 состояние Соглашения;
  - 7.2 обновление предписаний № 1 и 2;
  - 7.3 введение новых предписаний № 3 (испытательное оборудование), № 4 (квалификация и подготовка инспекторов) и № 5 (контроль за испытательными центрами).
8. Прочие вопросы:
  - 8.1 обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва;
  - 8.2 соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил в области транспортных средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов;
  - 8.3 предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3);
  - 8.4 Десятилетие действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения;
  - 8.5 документы для публикации.
9. Утверждение доклада.

## **В. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)**

10. Учреждение Комитета АС.1.
11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам и по новым правилам – голосование в АС.1.

### **С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)**

12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3 и выборы должностных лиц на 2016 год.
13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН и поправок к ним в свое национальное/региональное законодательство.
14. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН и голосование по ним.
15. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены.
16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены.
17. Ход разработки новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН:
  - 17.1 ГТП № 2 ООН (всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ)) и другие ГТП ООН, содержащие требования к экологическим и тяговым характеристикам транспортных средств категории L;
  - 17.2 ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов);
  - 17.3 ГТП № 4 ООН (всемирная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ));
  - 17.4 ГТП № 7 ООН (подголовники);
  - 17.5 ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов);
  - 17.6 ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 1 b));
  - 17.7 ГТП № 16 ООН (шины);
  - 17.8 проект ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ);
  - 17.9 проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС).
18. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными:
  - 18.1 сопоставимость краш-тестов автомобилей;
  - 18.2 интеллектуальные транспортные системы;
  - 18.3 согласование испытания на боковой удар;
  - 18.4 электромобили и окружающая среда;
  - 18.5 технические требования к объемному механизму определения точки Н;
  - 18.6 транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) (ГТП № 13 ООН) – этап 2;
  - 18.7 новые технологии, которые еще не являются предметом регулирования.

19. Предложения по разработке новых ГТП ООН и/или поправок к введенным ГТП ООН, не включенные в пункты 17 и 18 повестки дня, если таковые представлены.
20. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы.
21. Прочие вопросы.

#### **D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)**

22. Учреждение Комитета АС.4 и выборы должностных лиц на 2016 год.
23. Поправки к предписаниям № 1 и 2.
24. Введение новых предписаний № 3, 4 и 5.
25. Прочие вопросы.

### **II. Аннотации и перечень документов**

#### **A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)**

##### **1. Утверждение повестки дня**

В соответствии с правилом 7 главы III Правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, Amend.1 и Amend.2) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

##### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/1119                      Аннотированная предварительная повестка дня  
168-й сессии

##### **2. Координация и организация работы**

###### *2.1 Доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/АС.2)*

Председатель Административного комитета (WP.29/АС.2) сообщит о результатах обсуждений, состоявшихся в ходе его 117-й сессии, и представит рекомендации Административного комитета Всемирному форуму для рассмотрения и принятия.

###### *2.2 Программа работы и документация*

Всемирный форум, возможно, пожелает обсудить программу работы, включая перечень документов и перечень неофициальных рабочих групп (НРГ).

##### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/2016/1                      Программа работы  
WP.29-168-01                                      Перечень неофициальных рабочих групп

### 2.3 *Интеллектуальные транспортные системы и автоматизированные транспортные средства*

Всемирный форум, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о разработке интеллектуальных транспортных систем (ИТС). Ожидается, что НРГ по ИТС проведет совещание в среду, 9 марта 2016 года (14 ч. 00 м. – 16 ч. 00 м.).

Всемирный форум также решил продолжить рассмотрение возможности разработки регулятивных предписаний или рекомендаций, касающихся автономных транспортных средств, в юридических рамках соглашений 1958 и 1998 годов (ECE/TRANS/WP.29/1112, пункт 23).

### 2.4 *Последующая деятельность в связи с семьдесят восьмой сессией Комитета по внутреннему транспорту (КВТ)*

Секретариат проинформирует Всемирный форум о соответствующих решениях, принятых Комитетом по внутреннему транспорту (КВТ) на его семьдесят восьмой сессии (23–25 февраля 2016 года).

## 3. **Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29**

Всемирный форум, как ожидается, рассмотрит и утвердит доклады рабочих групп по вопросам шума (GRB), торможения и ходовой части (GRRF), общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) и вопросам освещения и световой сигнализации (GRE).

### 3.1 *Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят вторая сессия, 1–3 сентября 2015 года)*

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRB/60 Доклад о работе шестьдесят второй сессии GRB

### 3.2 *Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (восьмидесятая сессия, 15–18 сентября 2015 года)*

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80 Доклад о работе восьмидесятой сессии GRRF

### 3.3 *Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (109-я сессия, 29 сентября – 2 октября 2015 года)*

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88 Доклад о работе 109-й сессии GRSG

### 3.4 *Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (семьдесят четвертая сессия, 20–23 октября 2015 года)*

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/GRE/74 Доклад о работе семьдесят четвертой сессии GRE

### 3.5 *Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях*

#### 3.5.1 *Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (пятьдесят восьмая сессия, 8–11 декабря 2015 года)*

Председатель GRSP сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.



- 3.5.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят вторая сессия, 12–15 января 2016 года)
- Председатель GRPE сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.
- 3.5.3 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят третья сессия, 16–18 февраля 2016 года)
- Председатель GRB сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.
- 3.5.4 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (восемьдесят первая сессия, 1–5 февраля 2016 года)
- Председатель GRRF сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

#### **4. Соглашение 1958 года**

##### *4.1 Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил*

Секретариат сообщит о статусе Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН на основе обновленного варианта документа ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.24, в котором содержится вся информация, полученная секретариатом до 20 февраля 2015 года. Последующие изменения, внесенные в первоначальный документ о статусе, будут представлены в документе «Неофициальный обновленный вариант ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.24». Этот документ будет размещен по адресу <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>.

##### *4.2 Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года*

По просьбе председателей вспомогательных рабочих групп WP.29 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть любой вопрос, связанный с Соглашением 1958 года, и дать соответствующие указания.

##### *4.2.1 Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах, глобальных технических правилах и предписаниях*

Всемирный форум решил возобновить рассмотрение этого вопроса.

##### *4.2.2 Указания по поправкам к правилам, прилагаемым к Соглашению 1958 года*

Всемирный форум решил продолжить рассмотрение этого вопроса, который затрагивает как нынешний вариант Соглашения 1958 года, так и его Пересмотр 3. WP.29, возможно, пожелает продолжить рассмотрение вопроса об обновленном проекте указаний по поправкам к правилам ООН для рассмотрения на сессии в марте 2016 года (WP.29-166-02, представляющий собой пересмотренный вариант документа WP.29-164-10).

##### *4.3 Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС)*

Председатель неофициальной рабочей группы по МОУТКТС сообщит о результатах работы, проделанной в ходе совещаний группы и ее двух подгрупп, которым было поручено подготовить проект поправок к Соглашению и разработать Правила № 0 ООН.

4.4 *Рассмотрение проекта пересмотра 3 Соглашения 1958 года и голосование по нему*

Всемирный форум решил провести окончательное рассмотрение проекта пересмотра 3 Соглашения 1958 года, и, как ожидается, проведет голосование по окончательному тексту.

**Документация**

(ECE/TRANS/WP.29/2014/53, Предложение по Пересмотру 3 Соглашения  
ECE/TRANS/WP.29/2015/40) 1958 года

ECE/TRANS/WP.29/2016/2

4.5 *Разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА)*

Секретариат сообщит о ситуации с размещением ДЕТА на сервере ЕЭК ООН.

4.6 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRB*

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

- 4.6.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/3 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 (шум, производимый мотоциклами)  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/60, пункты 4 и 5, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRB/2015/8 и приложения II к докладу
- 4.6.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/4 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 (звук, производимый транспортными средствами категорий М и N)  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/60, пункт 8, на основе приложения III к докладу
- 4.7 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRRF*
- Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.
- 4.7.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/5 Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 01 к Правилам № 55 (механические сцепные устройства)  
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 18, на основе приложения III)

- 4.7.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/6 Предложение по дополнению 1 к Правилам № 130 (система предупреждения о выходе за пределы полосы движения (СПВП)) (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 6, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/17 с поправками, внесенными в пункте 6 доклада, и ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/13 с поправками, внесенными в пункте 9 доклада о работе семьдесят пятой сессии GRRF)
- 4.7.3 ECE/TRANS/WP.29/2016/7 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 131 (системы автоматического экстренного торможения (САЭТ)) (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/80, пункт 7, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/18 с поправками, содержащимися в приложении II)
- 4.8 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSG*
- Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.
- 4.8.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/8 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 34 (предотвращение опасности возникновения пожара), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 15, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/25, который воспроизводится в пункте 15)
- 4.8.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/9 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 04 к Правилам № 46 (устройства непрямого обзора), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 23, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/23 без поправок)
- 4.8.3 ECE/TRANS/WP.29/2016/10 Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 05 к Правилам № 107 (общая конструкция городских и междугородных автобусов), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 9 и 12, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/14, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/31, которые воспроизведены в приложении IV к докладу)
- 4.8.4 ECE/TRANS/WP.29/2016/11 Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 06 к Правилам № 107 (общая конструкция городских и междугородных автобусов), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункты 7, 9, 10, 11, 12 и 14, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/14, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/18, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/20, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/31, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/33, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/34, которые воспроизведены в приложении III к докладу)

- 4.8.5 ECE/TRANS/WP.29/2016/12 Предложение по поправкам серии 07 к Правилам № 107 (общая конструкция городских и междугородных автобусов), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 6, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/32, который воспроизведен в приложении II к докладу)
- 4.8.6 ECE/TRANS/WP.29/2016/13, заменяющий ECE/TRANS/WP.29/2015/90 Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 110 (транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 34, на основе ECE/TRANS/WP.29/2015/90, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/27, которые воспроизведены в приложении VI к докладу)
- 4.8.7 ECE/TRANS/WP.29/2016/14 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 118 (характеристики горения материалов), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 39, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/29 и GRSG-109-06)
- 4.8.8 ECE/TRANS/WP.29/2016/15 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01 к Правилам № 125 (поле обзора водителя спереди), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 45, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/8, который воспроизведен в приложении VII к докладу)

4.9 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE*

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

- 4.9.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/16 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 05 к Правилам № 10 (электромагнитная совместимость) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 22, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/35 без поправок)
- 4.9.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/17 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 04 к Правилам № 10 (электромагнитная совместимость) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 22, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/35 без поправок)
- 4.9.3 ECE/TRANS/WP.29/2016/18 Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 6 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 15, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/21 без поправок)  
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 17, на основе приложения II к ECE/TRANS/WP.29/GRE/74)

- 4.9.4 ECE/TRANS/WP.29/2016/19 Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 5 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 15, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/21 без поправок)  
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 17, на основе приложения II к ECE/TRANS/WP.29/GRE/74)
- 4.9.5 ECE/TRANS/WP.29/2016/20 Предложение по дополнению 16 к поправкам серии 4 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 15, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/21 без поправок)
- 4.9.6 ECE/TRANS/WP.29/2016/21 Предложение по дополнению 18 к первоначальной серии поправок к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 25, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/37 без поправок)
- 4.9.7 ECE/TRANS/WP.29/2016/22 Предложение по дополнению 18 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L<sub>3</sub>) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 27, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/39 с поправками, указанными в приложении IV к ECE/TRANS/WP.29/GRE/74)  
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 28, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/40 с поправками, указанными в пункте 28 ECE/TRANS/WP.29/GRE/74)
- 4.9.8 ECE/TRANS/WP.29/2016/23 Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L<sub>3</sub>) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 29, на основе приложения V к ECE/TRANS/WP.29/GRE/74)
- 4.9.9 ECE/TRANS/WP.29/2016/24 Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01 к Правилам № 113 (автомобильные фары, испускающие симметричный луч ближнего света) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 35, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/17 без поправок)
- 4.9.10 ECE/TRANS/WP.29/2016/25 Предложение по дополнению 5 к первоначальной серии поправок к Правилам № 128 (источники света на светоизлучающих диодах (СИД)) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 12, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/30 без поправок)

- 4.10 *Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных GRSG*
- 4.11 *Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, представленных GRSP*
- 4.11.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/32 Предложение по исправлению 3 (только на русском языке) к поправкам серии 01 к Правилам № 94 ООН (защита в случае лобового столкновения)
- 4.12 *Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, переданных секретариатом, если таковые представлены*
- 4.12.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/31 Предложение по исправлению 1 (только на французском языке) к поправкам серии 01 к Правилам № 73 ООН (боковые защитные устройства)
- 4.13 *Рассмотрение предложений по новым правилам, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума*
- WP.29 решил рассмотреть это предложение на своей сессии в марте или июне 2016 года в ожидании параллельной поправки к Правилам № 48 (ECE/TRANS/WP.29/1112, пункт 73).
- 4.13.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/26 Предложение по новым правилам, касающимся официального утверждения бесшумных автотранспортных средств (БАТС)  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/60, пункт 22, на основе  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2015/9
- 4.14 *Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (CP.3), представленное вспомогательными рабочими группами Всемирного форума для рассмотрения*
- 4.15 *Предложения по поправкам к существующим правилам, представленные вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение*
- 4.15.1 ECE/TRANS/WP.29/2016/27 Предложение по дополнению 5 к Правилам № 60 (органы управления, приводимые в действие водителем (мотоциклы и мопеды))  
(ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 26, на основе документа GRSG-109-18, который воспроизводится в приложении V к докладу)
- WP.29 решил рассмотреть это предложение на своей сессии в марте 2016 года в ожидании дальнейших материалов от членов GRPE.
- 4.15.2 ECE/TRANS/WP.29/2016/28 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 07 к Правилам № 83 (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами категорий M<sub>1</sub> и N<sub>1</sub>)

## 5. Соглашение 1998 года

### 5.1 Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения

Секретариат представит обновленный перечень Договаривающихся сторон Соглашения, принятые ГТП ООН, технические правила, включенные в Компендиум потенциальных правил, и информацию о статусе Соглашения 1998 года, в том числе о поступивших замечаниях. Будет также представлен перечень приоритетов и вопросов, которые рассматриваются Всемирным форумом и его вспомогательными органами в рамках обмена мнениями, включая самую последнюю информацию.

#### Документация

ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.15 Статус Соглашения 1998 года

5.2–5.5 *Всемирный форум, возможно, примет к сведению пункты 5.2–5.5 повестки дня и решит передать их для подробного рассмотрения Исполнительному комитету Соглашения 1998 года (АС.3).*

## 6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства

Всемирный форум решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании представления дополнительных материалов.

## 7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры)

### 7.1 Состояние Соглашения

Секретариат представит обновленный документ о статусе Соглашения, включая статус прилагаемых к Соглашению предписаний ООН, перечень Договаривающихся сторон Соглашения и их административных органов, ответственных за периодические технические осмотры (ПТО).

#### Документация

ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.6 Статус Соглашения 1997 года

### 7.2 Обновление предписаний № 1 и 2

Всемирный форум решил продолжить рассмотрение предложений по поправкам к предписаниям № 1 и 2 ООН для их возможного принятия АС.4. WP.29, возможно, пожелает рассмотреть предложение экспертов GRSG и разработать новые требования для периодического технического осмотра одометров (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/GRSG/85, пункт 42). WP.29 решил также рассмотреть вопрос о будущем Соглашения 1997 года на основе результатов исследований, проведенных представителем Международного комитета по техническому осмотру автотранспортных средств (МКТОТ), если таковые будут переданы (ECE/TRANS/WP.29/1110, пункты 70 и 71).

#### Документация

ECE/TRANS/WP.29/2013/132/Rev.1 Предложение по поправкам к Предписанию № 1

ECE/TRANS/WP.29/1110, пункт 70, на основе WP.29-163-17

ECE/TRANS/WP.29/2013/133/Rev.1 Предложение по поправкам к Предписанию № 2

ECE/TRANS/WP.29/1110, пункт 70, на основе WP.29-163-17

7.3 *Введение предписаний ООН № 3 (испытательное оборудование), № 4 (квалификация и подготовка инспекторов) и № 5 (контроль за испытательными центрами)*

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть предложения о введении предписаний ООН № 3 (испытательное оборудование), № 4 (квалификация и подготовка инспекторов) и № 5 (контроль за испытательными центрами).

## **8. Прочие вопросы**

8.1 *Обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва*

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о последних событиях, связанных с делом компании «Фольксваген» (VW), и об итогах последнего совещания Рабочей группы по правоприменительной практике (РГП).

8.2 *Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил в области транспортных средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов*

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию секретариата Рабочей группы по безопасности дорожного движения (WP.1) о любых решениях, принятых WP.1 на ее сессии в марте 2016 года (ECE/TRANS/WP.29/1110, пункт 73).

8.3 *Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (CP.3)*

8.4 *Десятилетие действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения*

WP.29, возможно, пожелает заслушать информацию об итогах второй Всемирной конференции высокого уровня по безопасности дорожного движения, которая проводилась 18–19 ноября 2015 года в Бразилиа, Бразилия. Секретариат сообщит о результатах Конференции с уделением особого внимания вопросу о более безопасных транспортных средствах.

8.5 *Документы для публикации*

Всемирный форум, возможно, пожелает принять к сведению ход работы по переводу аутентичных текстов правил, принятых WP.29 в июне 2015 года и вступающих в силу в январе 2016 года.

## **9. Утверждение доклада**

В соответствии с установившейся практикой Всемирный форум утвердит доклад о работе своей 168-й сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Этот доклад должен также включать разделы о работе:

а) шестьдесят второй сессии Административного комитета (АС.1) Соглашения 1958 года;



b) сорок шестой сессии Исполнительного комитета (АС.3) Соглашения 1998 года;

c) девятой сессии Административного комитета (АС.4) Соглашения 1997 года.

## **В. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)**

### **10. Учреждение Комитета АС.1**

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1958 года (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2, статья 1, пункт 2), в состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

### **11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам и по новым правилам – голосование в АС.1**

В соответствии с процедурой, изложенной в добавлении 1, Административный комитет принимает новые правила и поправки к ним. Предлагаемые правила и поправки к правилам выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данные правила, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данные правила. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данные правила. Проекты правил и поправок к существующим правилам принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 12 и добавление 1).

Договаривающимся сторонам, у которых возникают трудности, связанные с участием в работе сессий АС.1, в порядке исключения может быть разрешено изложить свои мнения по рассматриваемым вопросам в письменном виде или передать свое право голоса другим Договаривающимся сторонам, участвующим в работе сессии (TRANS/WP.29/482, пункт 11).

Любые правила, принятые в соответствии с положениями Соглашения без поправок, могут рассматриваться в качестве правил, принятых в соответствии с измененным Соглашением (пункт 3 статьи 15), если все Договаривающиеся стороны Соглашения согласятся с этим.

АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам и исправлениям к существующим правилам, указанным в пунктах 4.6–4.13 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

## **С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)**

### **12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3 и выборы должностных лиц на 2016 год**

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В к Соглашению 1998 года (ECE/TRANS/132 и Согг.1), в состав Исполнительного комитета входят все Договаривающиеся стороны. На своем первом заседании АС.3, как ожидается, изберет должностных лиц на год.

**13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН и поправок к ним в свое национальное/региональное законодательство**

АС.3 решил продолжить рассмотрение этого вопроса. Договаривающимся сторонам Соглашения было предложено использовать систему уведомления, разработанную секретариатом, для ежегодных сообщений о транспонировании ГТП ООН и поправок к ним. В этой связи Договаривающиеся стороны могут воспользоваться в качестве образца примерами, представленными Европейским союзом, Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки (ECE/TRANS/WP.29/1102, пункты 96 и 97). Для облегчения процесса уведомления секретариат свяжется с главами делегаций Договаривающихся сторон, которые еще не представили уведомлений (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 78).

**Документация**

ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.15	Статус Соглашения 1998 года, включая обязательные уведомления, направляемые Договаривающимися сторонами в секретариат в соответствии со статьей 7 Соглашения. Этот документ был впервые подготовлен секретариатом в 2007 году в качестве инструмента мониторинга Соглашения
ECE/TRANS/WP.29/2015/108	Трехсторонняя Белая книга: совершенствование процесса осуществления Глобального соглашения 1998 года
WP.29-167-12	Комментарии к Трехсторонней Белой книге по вопросу о совершенствовании процесса осуществления Глобального соглашения 1998 года
WP.29-167-24	Комментарии к Трехсторонней Белой книге по вопросу о совершенствовании процесса осуществления Глобального соглашения 1998 года (сводный документ, заменяющий WP.29-167-12)
WP.29-167-30	Комментарии к Трехсторонней Белой книге по вопросу о совершенствовании процесса осуществления Глобального соглашения 1998 года, представленные Международной ассоциацией заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ)

**14. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН и голосование по ним**

Договаривающиеся стороны устанавливают через Исполнительный комитет, состоящий из всех Договаривающихся сторон в соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В, и на основе положений, содержащихся в нижеследующих статьях и пунктах, ГТП ООН, касающиеся рабочих характеристик колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, в области безопасности, охраны окружающей среды, эффективного использования энергии и защиты от угона (статья 1, пункт 1.1.1).

Предлагаемые новые ГТП ООН, а также предлагаемые поправки к введенным ГТП ООН выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции и их государства-члены, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, рассматриваются в качестве одной Договаривающейся стороны. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за суверенные государства, входящие в состав этой организации, которые являются Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение В, статьи 3 и 5). Проекты новых ГТП ООН, а также проекты поправок к введенным ГТП ООН принимаются посредством голосования на основе консенсуса присутствующими и участвующими в голосовании Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение В, статья 7.2).

Никаких новых предложений по проектам ГТП ООН или проектам поправок к введенным ГТП ООН представлено не было.

**15. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены**

По просьбе любой Договаривающейся стороны Исполнительному комитету следует проводить голосование по вопросу о включении в Компендиум потенциальных правил любых национальных или региональных технических правил в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 7 приложения В к Соглашению (ECE/TRANS/132 и Согл.1). Для проведения голосования требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения (приложение В, статья 5).

**16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены**

WP.29 и АС.3 решили дать указания, основанные на консенсусе, по неурегулированным вопросам в проектах ГТП ООН и поправках к ним, по которым соответствующей рабочей группе не удалось найти решение (ECE/TRANS/WP.29/1085, пункт 78).

**17. Ход разработки новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН**

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть результаты деятельности вспомогательных рабочих групп Всемирного форума по предложениям о новых ГТП ООН и по разработке введенных ГТП ООН, перечисленных в программе работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 95–106 и приложение IV). Рассмотрения и возможного принятия Исполнительным комитетом АС.3 требуют только те документы, указанные в предварительной повестке дня, которые не заключены в скобки. Документы, заключенные в скобки, указаны в предварительной повестке дня только в качестве справочных и поэтому не требуют рассмотрения АС.3.

- 17.1 ГТП № 2 ООН (всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ)) и другие ГТП ООН, содержащие требования к экологическим и тяговым характеристикам транспортных средств категории L

**Документация**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36) Разрешение на разработку поправок  
 (ECE/TRANS/WP.29/2015/113) к ГТП № 2 ООН  
 ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1

- 17.2 ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов)

**Документация**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/37) Разрешение на разработку поправок  
 к ГТП № 3 ООН

- 17.3 ГТП № 4 ООН (всемирная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ))

**Документация**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/29) Разрешение на разработку поправки 3  
 (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/38) к ГТП № 4 ООН (см. также пункт 14.2  
 выше)

- 17.4 ГТП № 7 ООН (подголовники)

**Документация**

(ECE/TRANS/WP.29/2014/86) Четвертый доклад о ходе работы  
 (ECE/TRANS/WP.29/2012/34) Третий доклад о ходе работы  
 (ECE/TRANS/WP.29/2011/86) Второй доклад о ходе работы  
 (ECE/TRANS/WP.29/2010/136) Первый доклад о ходе работы  
 (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25) Разрешение на разработку поправки  
 (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25/Rev.1) Пересмотренное разрешение на разработку поправки

- 17.5 ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов)

АС.3 решил, что GRSP следует продолжить рассмотрение предложения о поправке 2 к ГТП № 9 ООН (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункты 91 и 92).

**Документация**

(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/15) Предложение по поправке 2 к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов)  
 ECE/TRANS/WP.29/GRSP/54, пункт 8, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2013/25 с поправками, указанными в приложении II к докладу

- (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/16) Проект заключительного доклада о ходе работы по этапу 2 разработки ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/54, пункт 8, на основе GRSP-54-34-Rev.1, воспроизведенного в приложении II к докладу)
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/24) Разрешение на разработку ГТП № 9 ООН на этапе 2
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов): уточнение текста, относящегося к этапам 1 и 2, во избежание неправильного толкования
- 17.6 *ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 1 b).*
- Документация**
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39) Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 1 b)
- ECE/TRANS/WP.29/2016/29 Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 2
- 17.7 *ГТП № 16 ООН (шины)*
- Документация**
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/42) Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 1 b)
- 17.8 *Проект ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ)*
- Документация**
- (ECE/TRANS/WP.29/2012/122) Первый доклад о ходе работы
- (ECE/TRANS/WP.29/2014/87) Второй доклад о ходе работы
- (ECE/TRANS/WP.29/2012/121) Круг ведения НРГ
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32) Разрешение на разработку ГТП ООН
- ECE/TRANS/WP.29/2015/107 Третий доклад о ходе работы
- ECE/TRANS/WP.29/2016/30 Четвертый доклад о ходе работы
- 17.9 *Проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС)*
- Документация**
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33) Разрешение на разработку ГТП ООН
- 18. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными**

АС.3 будет проинформирован о работе над другими приоритетными вопросами, включенными в программу работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 107–115 и приложение IV). АС.3 принял к сведению заявление Европейского союза о том, что с учетом большого числа приоритетов, перечисленных в пунк-

те 17 повестки дня, никаких новых приоритетов в программу работы включать не следует (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 101).

*18.1 Сопоставимость краш-тестов автомобилей*

*18.2 Интеллектуальные транспортные системы*

*18.3 Согласование испытания на боковой удар*

- a) Манекены для испытания на боковой удар о столб
- b) Испытание на боковой удар о столб

*18.4 Электромобили и окружающая среда*

**Документация**

- |                           |                                                                                                                                       |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (ECE/TRANS/WP.29/2014/81) | Нормативно-справочное руководство по электромобилям                                                                                   |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/40) | Разрешение на проведение исследований и разработку новых правил по экологическим требованиям для электромобилей                       |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32) | Разрешение на учреждение неофициальной рабочей группы для разработки нормативно-справочного руководства по технологиям электромобилей |

*18.5 Технические требования к объемному механизму определения точки Н*

*18.6 Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) (ГТП № 13 ООН) – этап 2*

**Документация**

- |                           |                                  |
|---------------------------|----------------------------------|
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/17) | Разрешение на разработку ГТП ООН |
|---------------------------|----------------------------------|

*18.7 Новые технологии, которые еще не являются предметом регулирования*

**19. Предложения по разработке новых ГТП ООН и/или поправок к введенным ГТП ООН, не включенные в пункты 17 и 18 повестки дня, если таковые представлены**

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть предложения по разработке новых ГТП ООН или поправкам к существующим ГТП ООН, включенным в Глобальный регистр.

**20. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы**

Представителям в АС.3 было предложено проанализировать вопрос о том, каким образом следует работать над этим пунктом повестки дня с учетом позиции Европейского союза, в соответствии с которой ввиду большого числа приоритетов, перечисленных в пунктах 17 и 18 выше, никаких новых приоритетов в программу работы включать не следует (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 101).

**21. Прочие вопросы**

## **D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)**

### **22. Учреждение Комитета АС.4 и выборы должностных лиц на 2016 год**

Сессии АС.4 следует созывать по требованию Договаривающихся сторон Соглашения для принятия решений, касающихся Соглашения и/или прилагаемых к нему предписаний ООН. В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1997 года (ECE/RCTE/CONF/4), в состав АС.4 входят все Договаривающиеся стороны. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон (статья 5 добавления 1 к Соглашению). На своем первом заседании АС.4 следует избрать должностных лиц на год.

### **23. Поправки к предписаниям № 1 и 2**

WP.29 согласился продолжить рассмотрение предложений по поправкам к предписаниям № 1 и 2 ООН, прежде чем решать вопрос об их передаче АС.4 для рассмотрения и принятия путем голосования (ECE/TRANS/WP.29/1112, пункты 12, 78 и 79). Предлагаемые поправки к предписаниям ООН выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данное предписание ООН, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данное предписание. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данное предписание ООН. Проекты поправок к какому-либо предписанию ООН принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 6 добавления 1 к Соглашению 1997 года). Договаривающимся сторонам Соглашения предлагается обеспечить свое представительство путем направления представителей либо из столиц, либо из своих представительств в Женеве. Если WP.29 рекомендует вынести предложения на голосование, то его предполагается провести в четверг, 12 марта 2015 года, в конце первой половины рабочего дня.

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.29/2013/132/Rev.1 Предложение по поправкам к Предписанию № 1

ECE/TRANS/WP.29/2013/133/Rev.1 Предложение по поправкам к Предписанию № 2

### **24. Введение новых предписаний № 3, 4 и 5**

WP.29 согласился рассмотреть предложения по новым предписаниям ООН № 3, 4 и 5, прежде чем решать вопрос об их передаче АС.4 для рассмотрения и принятия путем голосования (ECE/TRANS/WP.29/1116, пункт 84), как только эти предложения будут представлены неофициальной группой по периодическим техническим осмотрам (НРГ по ПТО).

### **25. Прочие вопросы.**